

## La Creu Roja de Barcelona "xucla" la sang de Figueres

Pàgina 3

Els donants empordanesos,  
disposats a tallar un comerç indigne

Troballa a Palau-saverdera

### Sebastià Casanovas, nou escriptor català

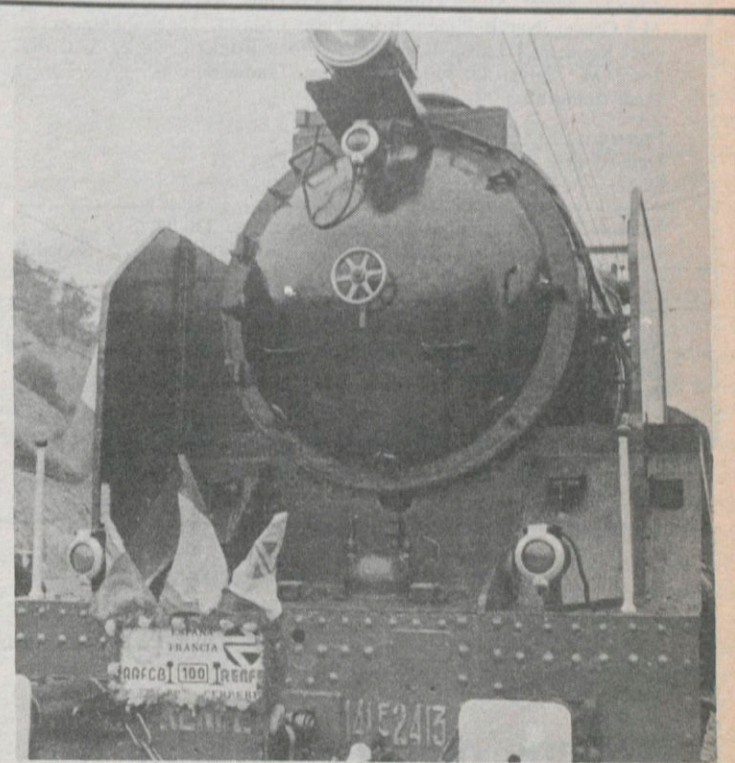
Fou un pagès  
del segle XVIII,  
autor d'unes  
interessants memòries

Pàgina 5

Palafrugell

La CNT  
intentarà  
paralitzar  
les obres de  
l'Horta  
d'en Carles

Pàgina 12



### Una gran obsessió del passat

Unir les comarques  
de l'interior amb  
el port de Rosas

Cap dels nombrosos projectes ferroviaris,  
però, no tingué èxit

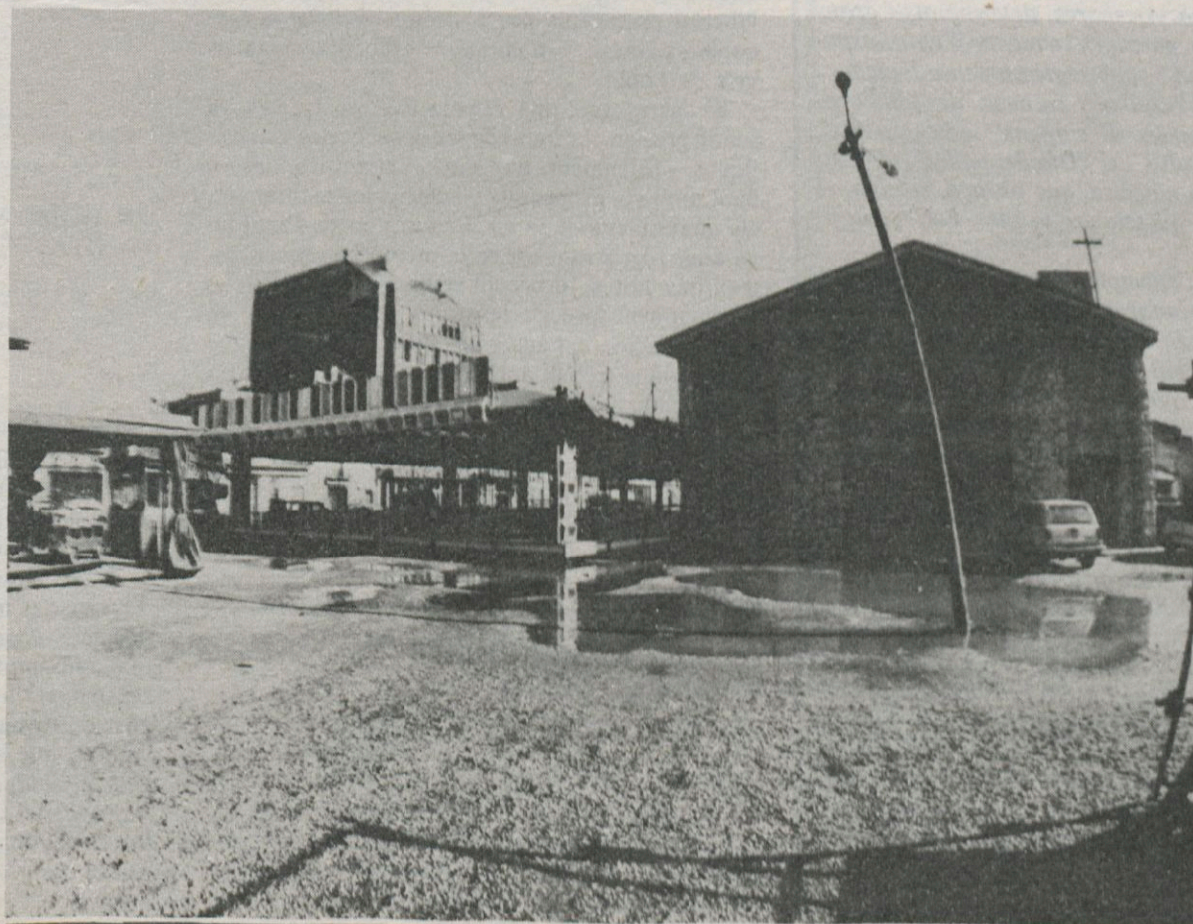
Pàgina 10

Futbol

Ensopegada  
del  
Figueres  
al camp de  
l'Europa (4-3)

Malgrat tot,  
la classificació  
no s'altera

Pàgines 6 i 7



### Trist aspecte d'un racó

Aquest és el trist aspecte  
que oferia el proppassat  
diumenge —com tants i  
tants dies de l'any— el so-  
lar de l'Hospital. Una gran  
zona del centre de Figue-  
res que espera, des de fa  
un grapat de temps, la so-  
lució definitiva. Mentres-  
tant, la solitària església  
de Sant Baldri, que mai  
no s'hauria hagut de cons-  
truir, els fraires, el fang...  
Fins quan?



# 9PAIS

Dip. Legal: B-18920-1977

Redacció, Administració i Publicitat c/. Lasauca, 21 - 1er. C  
Tel. 50 57 63 - FIGUERES

Director general: Emili Casademont i Comas  
Secretari de redacció: Juli Molons  
Coordinació: Narcís J. Ferrer, Jordi Vallmajó

Redactors i col·laboradors: Josep M.<sup>a</sup> Ametlla, Xavier Amir, M.<sup>a</sup> Àngels Anglada, Joaquim Ballester, Martí Balló, Antoni Calvo, Albert Carreras, Josep M.<sup>a</sup> Company, Ferran Garrido Pallardó, Narcís Genis, Antoni Godoy, Jordi Gratacós, Ramon Guardiola, Jaume Guillaumet, Joan Guillaumet, Alfons Gumbau, Albert Gurt, Xavier de Lerma, Josep M.<sup>a</sup> Ortega, Narcís Pijoan, Josep Playà i Maset, Àngel Quintana, Miquel Riera, M.<sup>a</sup> Lluïsa Rodríguez, Alfons Romero, Carles S. Costa, Josep M.<sup>a</sup> Salvatella, Miquel Sempere, Jaume Sureda i Prat, Torner Malé (fotografia)

Secretària: M.<sup>a</sup> Assumpció Casamitjana  
Departament de publicitat: Josep de la Fè  
Disseny publicitat: Pere Prats

Composició: Fotocomposició/Servicios - Tel. 330 05 45  
Imprès: Vallesana de Publicacions, S. A. - c/. Calders, 21-25 - Sabadell  
Distribuidora dels Països Catalans

Gerent: Alexandre Liaño  
Adjunt a gerència: Alina Vallmajó  
Conseller: Vicenç Burgas  
President: Carles López Cusi

editora  
empordanesa, s.a.

## Cap a la part del Pirineu

Per Emili Casademont i Comas

### No ens deixem enredar més

*El calendari ens diu que avui, 14 de febrer, és sant Valentí. I "alguns" ens recorden, per la seva banda, que avui és el "Dia dels enamorats", perquè Sant Valentí, afirmen, és el patró de tots aquells que s'estimen. Aquesta asseveració, però, podem dir que a casa nostra no és vàlida. A Catalunya com és sabut (malgrat tot el que hom vulgui fer creure), el veritable "Dia dels enamorats" és per Sant Jordi, el 23 d'abril, data que a Barcelona —concretament, al Palau de la Generalitat— té lloc la tradicional ofrena de roses. I, així mateix, al Cap i Casal hom celebra la "Fira de roses", que abans era qualificada de "Fira dels enamorats", perquè hi anaven, sobretot, les parelles de promesos, els nuvis i els qui feia pocs anys que eren casats, i era costum que ells fessin llurs companyes amb un ram de roses. De manera que, cars lectors, sant Jordi, patró de Catalunya, gaudeix de tradició, en aquest aspecte, a la nostra terra. I, en conseqüència, cal defugir i bandejar unes modes que "alguns", repetim, han volgut "implantar-nos" i que han copiat sovint de fora. Com si Catalunya no tingués personalitat pròpia...!*

*Tot això de "Sant Valentí, dia dels enamorats" o "San Valentín, día de los enamorados", ens arribà, com recordareu, fa uns anys. S'encetava l'època anomenada "de la societat de consum". I és clar: calia cercar alicients, a fi que la gent es decidís a "consumir" productes a dojo. Aleshores, determinats i grans establiments comercials (molt populars arreu de l'Estat espanyol) s'"arraparen" al santoral —amb lògica o sense lògica— i començaren a promocionar "diades", a base de fabuloses campanyes publicitàries rublertes d'"slògans" adients. Així, s'implantaren el "Dia de la madre", el "Dia del padre", el "Dia de los enamorados" i un llarg etcètera, que abraçà, sembla, el "Dia de la suegra" i tot...! La qüestió era vendre. Fer "gastar" diners...*

*A casa nostra, tot seguint l'exemple d'arreu de l'Estat, ens "plantificaren" el "Dia dels enamorats" per sant Valentí, sense pensar que ja teníem sant Jordi. Un desencert que ara caldria adobar. I que consti que no diem pas això amb l'ànim de menysprear aquest sant Valentí, que, pel que sembla, és un sant molt venerat a diversos indrets d'Europa pels enamorats, sinó amb la intenció de donar allò que se'n diu "al Cèsar el que és del Cèsar i a Déu el que és de Déu"...*

*Fins i tot podríem tenir-li una certa consideració. Perquè d'alguna manera sant Valentí té quelcom a veure amb l'amor. Ja assenyala Joan Amades, el gran historiador català, que, a casa nostra, sempre s'ha cregut que el dia de sant Valentí es casen els ocells, raó per la qual hom té per pecat sortir a caçar ocellets i menjar carn de ploma, perquè en faria perdre la mena. Però, si us plau, no arraconem un sant MOLT NOSTRE per un altre que a Catalunya mai no ha tingut cap tradició pel que fa als enamorats. Tot el contrari. Segons ens explica també Joan Amades, a les pàgines del seu "Costumari català", no se sap per quina raó, sant Valentí, abans, se'l tenia per patró dels estafadors, dels mai pagadors, dels trampistes i dels enredaires... Curiós, veritat?*

## Un historiador del Pirineu

Per Montserrat Vayreda i Trullol

Ha estat agradable i enriquidor a la vegada conèixer de prop un historiador del Pirineu, un home llançat de ple a l'aventura de recórrer pam a pam la nostra geografia amb l'única finalitat d'enaltir-la.

### ENAMORAT DE L'EXCURSIONISME, L'ART I LA INVESTIGACIÓ

Gaietà Enriquez de Salamanca i Navarro, nascut al rovell de l'ou de Madrid arquetípic, el de "la Corrala", "el Rastro" i "la calle de Embajadores", on s'escau justament l'església barroca de Sant Gaietà, patró d'aquest barri tan pintoresc, és llicenciat en Ciències Físiques per la Universitat de Madrid i doctorat en la de Barcelona, on, casat de nou, exercí com professor de la seva llicenciatura en l'Institut Químic de Sarrià, alternant-ho amb la traducció de llibres científics. Després, cercant la possibilitat de situar-se millor, va dedicar-se a la informàtica —terme que avui sona molt, però que ell va introduir a Espanya vers el 1963 i que ha estat una paraula que ha tardat molts anys en arrelar—, que tanta relació té amb l'organització d'empreses.

Al marge de la seva dedicació professional, Enriquez de Salamanca, practicava l'excursionisme, interessat no solament a conèixer l'alta muntanya, noves terres i noves panoràmiques, sinó tot el que tingués relació amb l'art. Això el va moure a escriure llibres de caràcter geogràfic, els primers dels quals va voler dedicar a les que allomena "provincies ventafocs", les més oblidades i desconegudes: Segovia —sense Segovia capital—, Ciudad Real, Palencia, Jaén, etc., ja que sobre aquestes provincies pràcticament no hi havia bibliografia.

Per això, va crear-la amb l'aportació d'aquests primers llibres, en els quals va perdre-hi diners, si bé va guanyar-hi en experiència, en maduresa artística, en humanisme. D'ençà d'aleshores, el virus de la investigació, de l'afany de revaloritzar el que estava amagat sota l'espessa capa de la indiferència i de la deixadesa, va penetrar en el seu esperit de bohemí organitzat, de rodamón treballador, que sap on vol anar i que utilitza la seva llibertat primigènia per a somoure i posar al descobert, patarges i monuments esborrifats sota els vels de l'oblit.

El cas és que, una vegada engrescat, ja es va sentir pres en el remolí de les descobertes geogràfiques —físicament, vull dir—, petjant-les, despullant amb els propis ulls els llacs i les muntanyes, els monuments de la naturalesa i els de l'art i ho va anar registrant tot en la memòria, prenen notes i més notes, recercant sempre la dada exacte, el document precís, les fonts més òptimes, la comprovació exhaustiva. Fou aleshores que abandonà el treball anterior per a convertir-se en autor-editor i dedicar-se de pla a la investigació i redacció dels seus llibres.

### DES DEL BIDASOA FINS AL CAP DE CREUS

La meitat de l'any se la passa viatjant, recorreguent país, i l'altra meitat treballant sobre el que ha vist, sobre el que vol fer conèixer al major

nombre possible de gent interessada per part geogràfica i monumental, que sempre sol ser "la gran minoria" de Juan Ramón Jiménez.

Entre les dues dotzenes de llibres que ha publicat volem esmentar: "Gredos por dentro y por fuera". "Panoramas del Pirineo Español", que sortí el passat desembre, i els tres volums que enclouen, junt amb el que està preparant, tot el Pirineu català:

1er.- "Valle de Arán y Parque Nacional de Aigües Tortes".

2on.- "El Pallars, el Alto Urgel y Andorra".

3er.- "Cerdanya, Alto Bergadá y Ripollés".

En preparació: "Garrotxa y Alto Ampurdán", que sortirà el proper mes d'abril per la festa del llibre.

El més d'agrair és que els dos primers, el de la Vall d'Aran i el del Pallars, il·lustrats per esplèndides fotografies del propi autor, sortiran aplegats en un sol volum a primers de març d'aquest any traduït al català per Antoni Farreras, que fou secretari de Turisme de la Generalitat, durant la República.

Com que ja ha publicat "Por el Pirineo Aragonés-Rutas de la Jacetania" i en un altre volum "Rutas del Sobrarbe y la Ribagorza", i té en projecte "EL Pirineo Navarro", quedarà, amb aquest últim volum, clos el cicle, oferint-nos una obra única sobre el conjunt del Pirineu Espanyol. Única en el sentit global, naturalment, ja que la bibliografia pirinenca és extensa, sobretot la catalana, si bé el tema ha estat tractat sobre aspectes parcials a base d'estudis especialitzats o de monografies.

Amb l'obra projectada per Enriquez de Salamanca, el Pirineu quedarà recollit en una sèrie que s'estén des del Bidasoa fins al Cap de Creus.

Per això aquest picnic d'ulls foscos i voluntariosos, de cabell escàs i gesticulació facial tan expressiva, de pell bruna i ventejada, ha ancorat a la nostra comarca per desplaçar-se a la de la Garrotxa que li queda tan propera i a la vegada rebejar-se en el nostre litoral, aquesta zona tan rica en arqueologia, d'Empúries, Roses, Sant Pere de Roda, Sant Quirze de Colera, de la que n'està literalment enamorat. I de l'amor, sempre se'n pot esperar bon fruit.

### UN HOME SENSE VANITAT

Heus ací perquè hem volgut portar a les pàgines de 9PAIS, la vida i l'obra d'un home que sembla i que cull, que fa allò que li agrada amb la difícil llibertat de saber-la utilitzar d'una manera eficaç i positiva. El que més admirem, però, és la seva senzillesa, la naturalitat del seu fer i del seu dir, sense el més lleu rastre de pedanteria i de suficiència. Avui, que qualsevol aprenent d'intel·lectual amb infules de rei s'atreveix a reventar-ho tot sense haver fet res de res per la seva banda, dona gust de trobar un home que no té la més petita vanitat, que amb dues dotzenes de llibres publicats a l'esquena, va pel món amb les alforges franciscanes del que té la humilitat de demanar informació, col·laboració, ajuda, a fi de poder continuar plantant fites que deixen un rastre lluminós.



La Cruz Roja de Barcelona chupa la sangre de Figueres

## Los donantes ampurdaneses, dispuestos a cortar un comercio indigno

(De nuestra Redacción).— Con motivo de la donación de sangre celebrada en Figueres el veintiocho de enero último, y cuya nota facilitamos más adelante, "l'Agrupació de Donants de sang de l'Empordà" ha hecho público un manifiesto, aprobado por unanimidad el veintidós de diciembre de 1977 y respaldado por numerosas firmas, que ahora sale a la luz pública como resultado de los hechos acaecidos en torno a la donación al principio mencionada.

### UN RUEGO

El manifiesto explica que si bien desde un principio se dio la sangre al banco regional de la Cruz Roja de Barcelona, debe tenerse en cuenta a partir de 1977, la Seguridad Social de Girona montó un banco a nivel de nuestras comarcas, siendo además proyecto de la S.S. instalar depósitos permanentes de sangre en las cabeceras de las comarcas, garantizando la distribución a través de personal cualificado y retribuido, al tiempo que asegura la gratuidad de la sangre. También se especifica en las resoluciones tomadas, que, a fin de evitar malas interpretaciones, los suministros se darán a quien primero los solicite, sin detenerse a mirar si el paciente está afiliado a la S.S., haciendo real el lema de "Ni razas, ni fronteras, ni religión".

La agrupación es consciente de que no tiene ninguna autoridad para prohibir la extracción por parte de otras entidades que no sean la Seguridad Social, pero se les pide, por ética, para evitar confusionismos y por respeto a las decisiones tomadas libremente por los donantes de Figueres, se abstengan de venir a nuestra ciudad y su zona de influencia.

### "CONOCEMOS NUESTRAS NECESIDADES"

En el manifiesto se dice también que los donantes de Figueres, son los más idóneos para conocer las propias necesidades y, por tanto, los más indicados para decidir sobre los problemas que afectan a la donación de sangre.

Los donantes ampurdaneses esperan que en su día intervenga en este asunto de un modo directo la "Conselleria de Sanitat", a fin de evitar las incongruencias que hoy día se producen.

"Trellarem —agregan— perquè la gent tingui coneixement de la donació de sang, perquè aquesta es faci normalment i perquè es pugui suprimir d'una vegada el comerç de sang".

### NOTA DE PRENSA

El pasado veintiocho de enero, tuvo lugar una donación

de sangre en la Sala Don Quijote, gentilmente cedida por la S.C. Erato. La donación fue organizada por "l'Agrupació de donants de sang de l'Empordà" y corrió a cargo de los equipos de transfusión de la hermandad de donantes de sangre de la S.S. de Girona, tal y como se había determinado en la última asamblea de "l'Agrupació", celebrada el veintidós de diciembre último.

El número de donantes (140) no fue demasiado importante, pero debe tenerse en cuenta que sólo ocho días antes vinieron a Figueres los equipos del Banco Regional de la Cruz Roja de Barcelona, cosa que creó un cierto confusionismo, pese a que "l'Agrupació" intentó evitarlo por encima de todo.

Esta es la primera donación que se queda en las comarcas gerundenses, pues hasta ahora no disponíamos de banco de sangre ni de equipos idóneos para cubrir nuestras necesidades.

### En 9 líneas

#### Curso

"L'Institut Britànic", de Figueres, anuncia la celebración de un curso en catalán sobre literatura moderna inglesa, el cual consistirá en cuatro conferencias, empezando el próximo

Asociaciones de Vecinos-Ayuntamiento

## ¿Unas relaciones un tanto conflictivas?

(De nuestra Redacción, por J.M.).— Una ciudad se divide generalmente en zonas que, por cualquier circunstancia geográfica, comercial, etc., tienen características propias, por lo que se diferencian unas de otras, formando el conjunto de todas la urbe, que, a través del Ayuntamiento, se proyecta hacia el exterior lo mismo para informar que para ser informada, para dar que para recibir.

### ASI NACEN LAS ASOCIACIONES DE VECINOS

Estas zonas a las que hemos aludido, son a veces barrios, a veces una sola calle que quiere tomar su propia personalidad. Así nacen las asociaciones de vecinos que, a través de una junta y de acuerdo con sus estatutos, recogen y transmiten el latir diario de los ciudadanos al consistorio municipal. O sea, que el

problema nacido en cualquier punto se hace llegar a los máximos representantes del pueblo, para que más adelante las soluciones desciendan desde la alcaldía, correctamente informada, hasta todos los rincones de la ciudad.

Entonces, si las cosas pueden rodar de esta manera, nos preguntamos por qué las asociaciones existentes y las que quieren constituirse, encuentran pegas a la hora de solicitar el refrendo de la autoridad municipal. Tiempo atrás era muy difícil dar vida a estos focos democráticos, los que así sean, porque vivíamos en un Estado donde la acción totalitaria se emitía desde Madrid y llegaba hasta los más insignificantes núcleos habitados. Pero ahora no debería ser así. Somos conscientes de que los ayuntamientos están regidos, en su mayoría, por ediles "designados". Pero también es verdad que España ha enfocado, con el beneplácito de la Jefatura del Estado, un camino que ha de conducir al relevo de los consistorios a través de las urnas.

### AYUNTAMIENTOS Y AUTONOMIAS

Catalunya, además, ha dado otro paso en este sentido, un paso gigante, al recuperar la Generalitat provisional. Queremos nuestra autonomía y sabemos que al fin triunfaremos. Siguiendo nuestro ejemplo, si bien no siempre con el respaldo de nuestra historia, otras nacionalidades se están gestando (con el permiso de Julián Marias). En fin, digamos que nos estamos descentralizando pasito a pasito.

Así, pues, si descentralizar es algo buscado a nivel de Estado, bien estará considerar que Figueres, por ejemplo, puede dividirse en parcelas del núcleo urbano y suburbano a través de las asociaciones de vecinos antes nombradas. Nos consta que los vecinos están de acuerdo y, en todo caso, si entre ellos hay diferencias, las dirimirán en su misma calle o barrio. Pero, ¿y el Ayuntamiento? Nos parece que por parte de la "Casa Gran" no existen toda clase de facilidades que serían de desear. Y ya ven ustedes que no hablamos de poner "pals a les rodes". Sólo hemos mencionado poca predisposición municipal, lo cual es primo hermano de lo anterior. O sea, que suceden dos cosas: o se sigue con el autoritarismo, o bien cabe pensar que el Ayuntamiento tiene miedo de que en la ciudad se multipliquen los grupos organizados de vecinos. Porque hay que tener en cuenta que es mucho más fácil convenir a un determinado señor, a nivel particular, que a otro que ostenta la representación de un buen puñado de familias...

día 21 y terminando el 14 de marzo. O sea, cuatro martes consecutivos a las 7,30 de la tarde. La primera tratará del romanticismo, la segunda los Prerafaelistas, la tercera los Decadentes y la cuarta, "Bloomsbury". El conferenciante es don Luis Racionero que ha sido profesor de estética en la Escuela de Arquitectura de Barcelona y tiene un "Masters" de la Universidad de Berkeley. Es escritor, ha publicado dos libros, tales como "Filosofías del Underground" y "Estética Tacista". Actualmente, prepara un libro sobre Leonardo da Vinci, y tiene también muchos artículos publicados en revistas como "Triunfo", "Destino" e "Interviú". Para más información pueden dirigirse a "L'Institut Britànic" c/ Joan Maragall, 16, teléfono: 50 43 60.

#### Òmnium

Òmnium Cultural, como es habitual en cada año, y en colaboración con Radio Popular, Patronato de la Catequística y la "Caixa" convoca el 5è concurs per a la joventut 1978, en catalán, al cual dota de 83.000,- Pts. en premios. Consiste en pruebas de lectura, declamación y dictado. Trabajos de redacción, historia, ciencias, poesía, periodismo, literatura y matemáticas. En el mismo, podrán participar chicos y chicas de edades comprendidas entre los 6 y 18 años. Los trabajos deberán entregarse antes del 15 de abril de 1978. Las bases podrán solicitarse a Òmnium Cultural, apartado, 158; Patronat, Radio Popular y Biblioteca de la "Caixa".

# TUBERIAS ASADUR

de P.V.C. para

**CONSTRUCCION** — bajo costo

**AGRICULTURA** — fácil montaje

**SANEAMIENTOS** — ligereza

**INSTALACIONES INDUSTRIALES** — químicamente inerte

ES UN PRODUCTO DE AISCONDEL, S.A.

distribuido directamente por

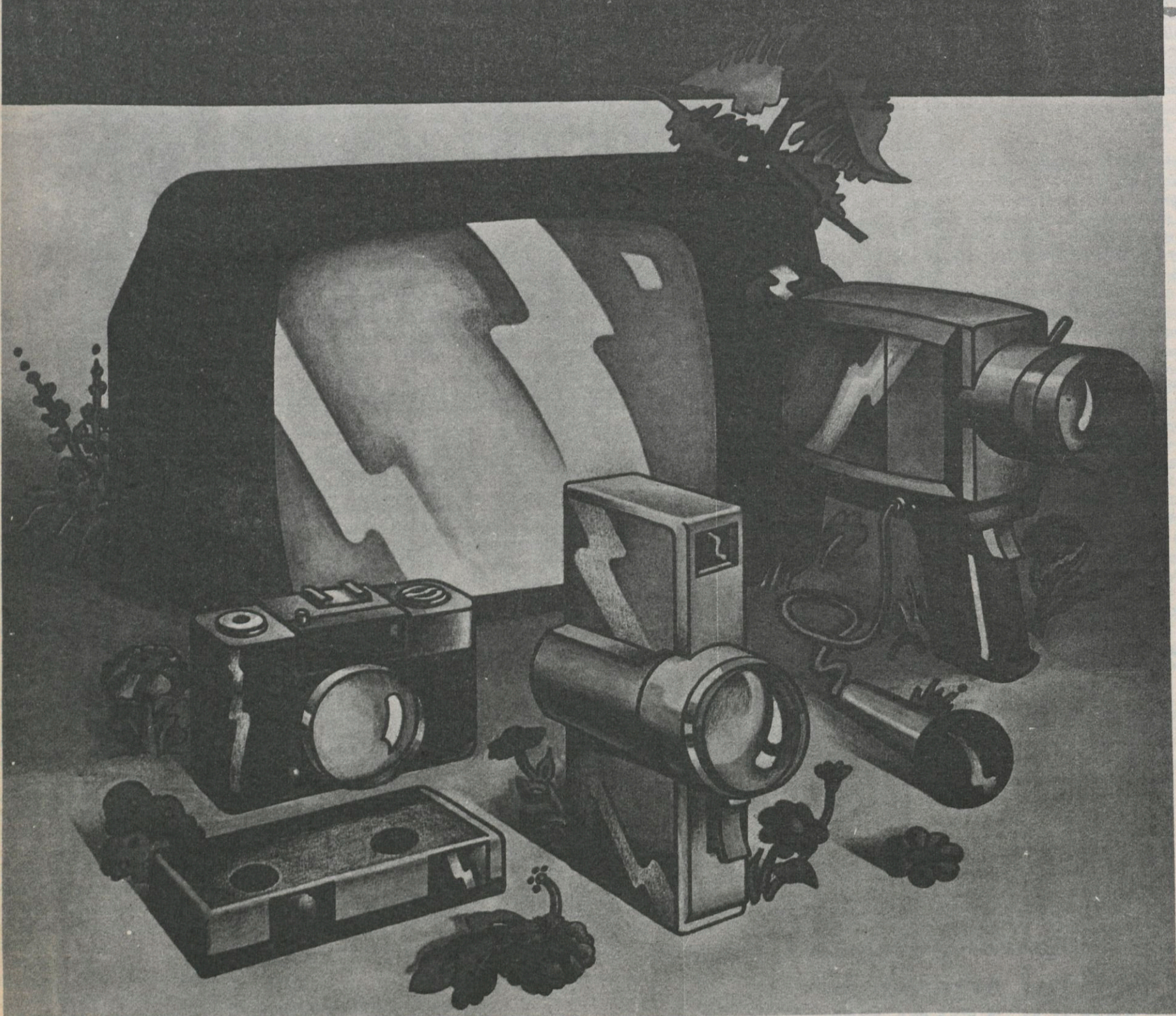
REPRESENTACIONES **Munjo**

Méndez Nuñez, 21 - tel. 50 51 09 - 50 08 80 - FIGUERES



Del 10 de Febrer al 31 de Març de 1978  
Del 10 de Febrero al 31 de Marzo de 1978

# SORTEIG DE PRIMAVERA SORTEO DE PRIMAVERA



30 T.V. a color Inter  
10 filmadores sonores "Cosina" CS 50  
100 filmadores "Fujica" 8 mm. AX - 100  
100 cambres "Olympus-Pen" EE - 3  
400 cambres "Kodak" Pocket Instamatic 200

30 T.V. a color Inter  
10 tomavistas sonoros "Cosina" CS 50  
100 tomavistas "Fujica" 8 mm. AX - 100  
100 càmaras "Olympus-Pen" EE - 3  
400 càmaras "Kodak" Pocket Instamatic 200



CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL  
DE GIRONA



Gràcies a un important manuscrit trobat a Palau-saverdera

## Sebastià Casanovas, un pagès de l'Empordà del segle XVIII, nou autor de la literatura catalana

(De la nostra Redacció).- En una conversa que Maria dels Àngels Anglada i Jordi Geli mantingueren amb Francesca Vidal i Comalat, mestra, persona d'una gran cultura, aquesta va al·ludir casualment a un llibre escrit per un pagès que ella havia tingut oportunitat de llegir, perquè el seu pare va exercir de mestre a Palau-saverdera.

—La notícia ens va interessar —ens diuen els esposos Geli-Anglada, ambdós col·laboradors de 9 PAÍS—; i la mateixa Francesca Vidal es va oferir a acompanyar-nos a la casa dels senyors Turró-Cortada, que tenen el manuscrit.

### UNA OBRA DE MITJANS DEL SEGLE DIVUIT

Allí en Jordi i la Maria dels Àngels van trobar una família molt amable.

—Ens van deixar el manuscrit —ens expliquen—, sense posar-nos cap dificultat. És de doldre, però, que li faltin algunes pàgines de davant i també les finals, ultra altres llacunes.

—De quin temps és aquesta obra?

—D'una època molt interessant: mitjans del segle divuit. Només cal dir que el pare del pagès escriptor havia lluitat en la guerra de Successió a favor de l'arxiduc Carles.

—Va ser difícil la transcripció?

—Primer vam començar a prendre només algunes notes interessants històricament del manuscrit; però, en anar-lo llegint, vam considerar que calia transcriure'l tot, pel seu interès tant històric com humà i lingüístic. Hi vam estar molt de temps, perquè normalment hi dediquem una o dues tardes cada setmana.

### UN PAGÈS ANOMENAT SEBASTIÀ CASANOVAS...

—Nom d'aquest pagès-escriptor?

—Sebastià Casanovas i Canut.

—Qui era?

—Un home, nascut a Sant Pere Pescador, d'on era filla la seva mare; el seu pare era un hereu d'una bona casa de Palau-

saverdera que es va fer malbé quasi tota la hisenda, amb disbauxes contínues. Cal dir que hi van ajudar enemics seus que es van valdre que havia lluitat contra Felip V i van fingir confiscacions inexistents i el carregaren d'impostos abusius. Sebastià Casanovas va passar una vida de treball quasi inhumà i sobresalts continuats per salvar quelcom de la cosa dels seus avantpassats.

—Com és que va escriure unes memòries?

—Els avis de Sebastià Casanovas el van fer estudiar a Sant Pere Pescador fins al tretze anys, que morí l'àvia, i la seva intel·ligència i memòria, com ens diu ingènuament, admirava tothom. Quan va tenir tretze anys, el seu pare tornà del Rosselló i el posà a treballar i, com també ens diu, "mai més me som cuidat de llibres". Gràcies a aquesta instrucció, va poder deixar escrites unes memòries perquè els seus fills i nets se'n sapiguessin valer, com escriu, i no caiguessin en els errors dels seus passats. Sobretot, ho ha ver per justificar la decadència de l'hisenda, abans molt pròspera.



La vella església parroquial de Palau-saverdera.

### "TE QUALITATS D'AUTÈNTIC ESCRIPTOR"

—Quin interès veieu en les memòries d'en Casanovas?

—Cal dir que aquest pagès, que escriu a la nit, quan ha plegat de treballar, té qualitats d'autèntic escriptor; la llengua és rica i sovint l'usa amb gràcia, sobretot en les comparacions. Dóna, a més, moltes dades sobre el catastre, els impostos i els esdeveniments del seu temps. No hi manca un caire anecdòtic i humà: el caràcter del seu pare i oncles, mal-parlats i geniuts, la dissort de la primera dona del seu pare, una noia molt maca d'Argelaguer, les trampes dels ajuntaments botiflers i corromputs, etc.

—Aquestes memòries es publicaran, oi?

—Efectivament.

—Quina editorial ho farà?

—En Max Cahner, de Curial Edicions Catalanes, es va inte-

ressar molt pel manuscrit: al cap de ben pocs dies d'haver-li lliurat la nostra transcripció ja es decidí a publicar-lo, i més quan el gran historiador francès i gran catalanòfil, Pierre Vilar, el confirmà en aquesta idea. Sortirà en una col·lecció de la Universitat de Barcelona, que dirigeix el catedràtic Antoni Comas. Hi hem escrit una introducció i unes notes per situar l'obra en la seva època i fer la seva lectura fàcil per a tothom. Pensem que aquestes memòries, escrites per un pagès del segle XVIII, la qual cosa és molt poc corrent, poden agradar i interessar un sector molt ampli de lectors, perquè es llegeixen amb gust i sense dificultats.

I acaba dient el matrimoni Geli-Anglada:

—Un nou autor de l'Empordà, doncs, s'incorpora a la literatura catalana, i precisament del segle XVIII, no massa rica en obres en prosa de la vàlua d'aquestes memòries.

### EL PROBLEMA DE L'AIGUA

Una vegada més, la vila de Cadaqués. Aquesta vila tan bonica, orgull de l'Empordà, se sent amenaçada per l'ombra fosca i tenebrosa de l'aigua.

Sembla que ara, segons les últimes anàlisis practicades, resulta que els pous de Castelló que subministren aigua a Cadaqués comencen a donar senyals alarmants de salobre.

De tots és sabut com l'estiu passat, l'aigua no solament tenia mal sabor, sinó que fins a vegades feia pudor. Sembla, però, que això no fou res, car d'aquí poc temps l'aigua no serà bona ni per als lavabos.

Davant aquesta anomalia, l'Ajuntament va convocar uns quants veïns a un canvi d'impressions, en la reunió dels quals, féu acte de presència el representant de la companyia explotadora que desemborsà seixanta-un milions de pessetes per portar l'any 1971 l'aigua a Cadaqués. Aital companyia, que té una concessió de quaranta-nou anys, després d'uns exhaustius estudis, ha començat a donar l'alarma.

El dit representant confirmà a tots els reunits que, després de tots els estudis portats a terme, creu que, ara que hi som a temps, s'hauria de fer els possibles per a trobar nous cabals o deus d'aigua. Entre les nou o deu possibilitats que es varen escollir, solament va trobar-se'n

una com la més adient i assequible.

El representant de la companyia i tècnic en la matèria va dir que ells posarien a la nostra disposició tots els coneixements tècnics al seu abast, però que ells no podien fer més despeses, i que havien de ser els cadaquesns els qui havien d'espavilar-se, demanant a l'Administració l'ajut necessari per tal que no sigui una altra vegada el poble el qui pagui els plats trencats.

De la reunió esmentada, va sortir-ne una comissió de persones per a arranjat aquest difícil afer, i és aquesta comissió, de la qual formo part, la qui ha fet seva la tasca de fer tot alts que estigui al seu abast, demanant a l'Administració l'ajut pertinent per tal de solucionar d'una vegada aquest molest problema de l'aigua, que després d'un petit respir d'uns anys ens torna a amenaçar.

E.M.

(Cadaqués)

### REPLICA A UNA CRÍTICA

Le ruego inserte en su periódico estas líneas, provocadas por el comentario aparecido en el n.º 41 de 9PAÍS, sobre una exposición colectiva en la Sala de Arte RHODAS. Comentario evidentemente agresivo, poco correcto y absurdo que se pierde en una serie de consideraciones que forman extraña y poco elegante mezcla de conceptos que

nada tienen que ver ni con el arte, ni con los artistas. Considero de pésimo gusto y peor intención este injustificado ataque en una publicación que se dice independiente y que en esta ocasión, se dedica a una crítica demoledora y sensacionalista que más parece consecuencia de no sabernos qué secreta frustración o rabietta, que resultado de un sincero deseo de objetividad y serenidad informativa. Objetividad con la que no tienen nada que ver ningún grupo político, ni el evangelio, ni la eucaristía, ni toda esa verdadera "barrija-barreja" de conceptos de la que tan triste alarde hace el redactor del lamentable artículo.

Sin ganas de polemizar, ya que éste es nuestro último escrito, le saluda,

GALERIA RHODAS  
(Figueres)

NOTA DE LA REDACCIÓN: Puesto que esta carta, además de replicar a la crítica de Narcís Pijoan, pone en duda la objetividad de nuestro periódico, nos vemos en la necesidad de puntualizar en el sentido de que, precisamente, nuestra independencia se basa en el respeto a cualquier punto de vista, por muy áspero que resulte. Así, publicamos con toda normalidad la crítica de arte y, ahora, esta carta de la Galería Rhodas.

### SENSE COBRAR

En la secció d'aquest periòdic

"Els batlles a la picota", es va publicar una entrevista amb l'alcalde de Figueres, en la qual aquest parlava de la protecció de l'Ajuntament a la cultura catalana; concedia, això sí, que en el pagament als professors de català es produïa "algun retard".

Per a coneixement dels lectors de 9PAÍS cal fer saber que aquest curs els retards s'han convertit en el costum habitual. No es va pagar els professors

que havien fet classes durant els mesos d'estiu fins al mes de desembre, i això després de la presentació a l'Ajuntament d'una petició oficial signada pels coordinadors i tots els professors de català. En aquest moment, a mig febrer, encara no hem cobrat ni el mes de desembre ni el de gener. Aquesta situació no palesa, precisament, un interès excessiu envers la cultura catalana. Un professor de català

(Figueres)

## BANCO EN FIGUERES

Precisa de persona para proveer UNA plaza en su DEPARTAMENTO COMERCIAL.

SE REQUIERE:

- Residir en la propia plaza y conocerla bien, así como su comarca.
- Hablar en idioma catalán.
- Cultura y preparación adecuada en materias bancarias o financieras.
- Gozar de amplias relaciones profesionales y sociales.
- Dedicación completa a la empresa.
- Experiencias en la promoción comercial de servicios bancarios.
- Tener vehículo propio o carnet de conducir.

SE OFRECE: Honorarios acordes con la legislación vigente.

Será mantenida la máxima reserva y será devuelta la documentación al interesado, si no es aceptado. Escribir al Apartado de Correos n.º 2.194 de Barcelona (Departamento Central de Promoción). Enviando curriculum vitae y fotografía carnet, además fotocopia del D.N.I. Se precisarán tres referencias.



# Mereció mejor suerte el "on"

## Fallaron incomprensiblemente las líneas traseras del Figueres

BARCELONA (Crónica especial para 9PAÍS, por H. Salas).- Sin complicaciones y con un buen arbitraje en líneas generales, el Sr. Muñoz Oliveros, fue el encargado de dirigir este importante choque. Amonestó con tarjetas a los siguientes jugadores: Ornad a los 25 m. y Marín a los 40.

### ALINEACIONES

EUROPA: Rovira; Marimont, Ureta, Romo; Balsera, Valero; José Luis, Pablo, Pérez Cabedo, Sagrera y Marín. Durante el transcurso de la segunda mitad, Tous y Santi, relevaron en sus puestos a Valero y Marimont.

FIGUERES: Calvo (1); Semis (1), Cortada (2), Ornad (2); Busquets (2), Nogué (3); Vilarrodá (3), Duran (3), Fernández (2), Pagés (5) y Echevoyen (4). Al iniciarse el segundo tiempo, Miret (3) suplió a Calvo. Y, faltando un cuarto de hora Cros (-) hizo lo propio con Nogué.

### GOLES

Abundantes y para todos los gustos. A los 6 ms., Fernández puso en franquía a los forasteros marcando el 0-1. Empató Valero a los 8 ms. batiendo a Calvo. A los 30 ms. Sagrera cobraba ventaja para el Europa 2-1. Marín a los 38 ms. en tiro directo agrandaba la diferencia logrando el 3-1. A los 40 ms. nuevo tanto local obra de Perez Cabedo. Al m. 59 Vilarrodá acortaba la ventaja europeísta 4-2. Finalmente a los 89 ms. Echevoyen marcaba el 4-3 definitivo.

### COMENTARIO

Partido matinal con una buena entrada y juego entretenido. La gran cantidad de goles ha dado más alicientes al choque. El terreno de juego estaba algo resbaladizo, aunque en buen estado. Público correcto y victoria mínima de los del escapulario, que empezaron perdiendo, remontaron el tanteo sacando una considerable ventaja a sus rivales y, que a punto estuvieron de ceder un punto en los últimos coletazos del encuentro.

### MUCHAS FACILIDADES EN LA ZAGA

El Figueres como todos los equipos grandes, era esperado con cierto recelo. Se temía su buena marcha y venía además,

### TROFEU "9 PAÍS"

Pagés 81 puntos; Echevoyen, 78; Bartolomé, 74; Cortada, 73; Vilarrodá, 72; Busquets, 64; Ornad, 62; Miret, 59; Fernández, 58; Duran, 56; Semis, 52; Torrens, 51; Cors, 31; Calvo, 22; Nogué, 21; Martínez i Vilar, 15 i Salazar, 7.



Opiniones después del p

## Manuel Blasi y M presidente y delega enjuician el encuen

BARCELONA (Servicio especial para 9PAÍS, por H. Salas).- Una vez finalizado el encuentro, fuimos a pulsar la opinión del presidente figuerense Manuel Blasi, que mezclado con el público y, como un "hincha" más, siguió las incidencias del juego.

### "UN PARTIDO MUY DESGRACIADO PARA EL FIGUERES..." (Blasi)

—Sobre esta derrota, opino que hemos tenido muy mala suerte. Ha sido un partido muy desgraciado para nosotros. Pues, el Figueres, ha sido técnicamente superior al Europa.

—¿Qué le ha parecido este equipo?

—Sinceramente, lo he visto como un conjunto muy batallador y con un enorme entusiasmo; pero netamente inferior al nuestro. La prueba la tiene que, ganando por 4-2, el público ya pedía el final del encuentro.

—¿Su opinión del colegiado?

—Ha estado bien y no ha influido en el resultado. Pero quiero hacer constar una cosa sobre dicho árbitro. Apenas marcado el 4-3 ha señalado el término del choque, cuando por diversas interrupciones, debía haber alargado el juego varios minutos más.

—¿Destacaría algún jugador?

—Los más acertados, de la media en adelante y, de manera especial, Pagés.

El comentario de la jor

## Como hermano

(De nuestra Redacción, por ya lo vieron. Una semana más Andorra como el Figueres, siguen emparejados como herr

la tabla.  
El Barcelona, que es también puesto, sólo pudo arrancar un sirve para acortar su diferencia cabeza. Otro tanto ocurrió feudo menorquin sólo empat ragona y el Endesa, si bien casa dos buenas victorias ostentando buenos puestos. Cava, dejando la compañía raconenses. El colista Vic, se marcó cuatro goles como una con muchas esperanzas y no rancó un punto en Montcada en Badalona y clara victoria Masnou, en una jornada donde diez partidos. Cifra bastante

con la aureola de co-líder. Claro que, el conjunto de casa también tiene aspiraciones y posee buenos elementos en sus filas, para derrotar a cualquier rival. Al menos jugando el amparo de su público. Y, aunque costó un poco, los puntos aquí se quedaron.

Digamos también, que este partido se caracterizó por los muchos goles que subieron al marcador. Alguno de ellos, normalmente no debía entrar. Pero sea por la suerte y otro poco debido a las facilidades del cuarteto forastero, lo cierto es que, los europeístas casi sin darse cuenta, se encontraron con un resultado abultado y sorprendente, con el cual nadie había soñado.

### REACCIÓN FIGUERENSE Y SUSTO

El amplio tanteo favorable al Europa, daba la sensación de que ya todo estaba resuelto. Pero el once figuerense cambió al portero y logró poner en apuros al Europa, con lo que se demostró una vez más, que hasta el final nadie es dichoso. Pues, hay que reconocer, que sus jugadores tuvieron en sus botas, alguna ocasión bastante favorable para marcar nuevamente.

Hubiera sido muy lastimoso que los gracienses hubieran cedido algún positivo al equipo visitante y, mucho más, teniendo en cuenta la ventaja de 4-1 como habían llegado a tener. Pero el fútbol tiene estas cosas y cuando menos se espera, llegan los goles.



# "Ice" albiazul (4-3)

partido

Mateo Armengol,  
delgado del Figueres,  
centro

TENDREMOS QUE  
ACLARAR LO DE LA  
SANCIÓN A "BARTOLO"...  
(Armengol)

Mateo Armengol, delgado del Figueres en este partido, también nos dio su versión del mismo:

—Creo que nunca debimos perder este encuentro. Ha habido auténtica mala suerte y ha sobrado desgracia en algún gol. Parte que, las ausencias de Bartolomé y Torrens, pueden haber influido. La del primero, todavía no la comprendo.

—¿Qué pasó con Bartolomé?  
—Que el sábado recibimos un telegrama anunciando la sanción de dicho jugador, cuando según nuestras cuentas sólo tenía en su haber una tarjeta. Esto tendremos que aclararlo.

—Volviendo al partido. ¿Esperaba arrancar algún positivo?

—Teníamos fundadas esperanzas para ello. Pero, como he dicho antes, ha fallado la suerte. En la segunda parte, por ejemplo, Fernández, Vilarrodà y Hegoyen, han podido dar un vuelco al resultado. Pero la mala suerte y la suerte aliada con el meta Rovira, lo han impedido.

—¿Cómo se han portado los dirigentes locales?

—Muy bien, en todo momento. No hay queja al respecto. Al igual que el público que ha animado a los suyos, pero no se ha portado con los nuestros.

onada

ns siameses...

raquim Ballester).- Pues, más seguimos igual. Tanto el cambio en sus salidas y ramos siameses, al frente de

firmar candidato al primer empate en Oliana, lo que le con los dos equipos de l'Hospitalet, que en el con el Maonès. El Tar- más atrasados, lograron en que les permiten seguir Gava se deshizo de La nada grata de los tar- smelenó ante el Horta y le casa. El Reus, que empezó eno posibilidades, sólo ar- ueno el empate del Montsó del Malgrat a costa del se registraron 33 tantos en petable.



## resultados y clasificaciones

### TERCERA DIVISION GRUPO III

Endesa, 2; Andorra, 0.  
Montcada, 1; Reus, 1.  
Vic, 4; Horta, 1.  
Malgrat, 3; Masnou, 1.  
Maonès, 1; L'Hospitalet, 1.  
Gava, 2; La Cava, 0.  
Badalona, 1; Montsó, 1.  
Europa, 4; Figueres, 3.  
Tarragona, 4; Júpiter, 1.  
Oliana, 1; Barcelona, 1.

**Clasificación:** Figueres, 33 puntos; Andorra, 33; Barcelona, 31; L'Hospitalet, 29; Tarragona, 29; Endesa, 29; Gava, 29; Reus, 28; La Cava, 27; Malgrat, 27; Júpiter, 26; Badalona, 26; Europa, 26; Montsó, 22; Horta, 21; Masnou, 21; Montcada, 18; Maonès, 17; Oliana, 15; Vic, 15.

### REGIONAL PREFERENTE

Barceloneta, 6; Tortosa, 2.  
Santboià, 2; Can Oriach, 1.  
Artiguenc, 4; Puigreig, 1.  
Sants, 3; St. Celoni, 1.  
Olot, Palamós: suspendido.  
Vilafranca, 4; Olesa, 0.  
Torrelló, 1; Granollers, 1.  
Manresa, 1; Valls, 0.  
Igualada, 1; Bufalà, 0.  
Amposta, 1; Cornellà, 0.

**Clasificación:** Granollers, 31; Vilafranca, 30; Olot, 28; Artiguenc, 28; Sants, 26; Olesa, 25; Sant Celoni, 24; Valls, 24; Igualada, 24; Cornellà, 23; Santboià, 23; Palamós, 22; Manresa, 22; Puigreig, 21; Barceloneta, 21; Can Oriach, 20; Torrelló, 18; Bufalà, 17; Tortosa, 16; Amposta, 16.

### PRIMERA REGIONAL GRUPO I

Gramenet, 6; Cerdanyola, 2.  
Blanes, 4; Premià, 3.  
Llefià, 1; Arbúcies, 0.  
Calella, 2; Llinàs, 0.  
Guixols, 1; Bisbalenc, 0.  
Palafrugell, 3; Banyoles, 1.  
Cardedeu, 2; Roses, 1.  
St. Hilari, Palafróls: suspendido.  
Besonenc, Sant Roc: suspendido.  
Mataró, 2; Lloret, 0.

**Clasificación:** Gramenet, 34; Mataró, 33; Lloret, 29; Llefià, 27; Bisbalenc, Roses y Llinàs, 26; Cerdanyola, 25; Banyoles, Palafróls y Besonenc, 24; Arbúcies, 22; Guixols, 21; Blanes, 20; Premià, 19; Palafrugell, 17; Cardedeu y Sant Hilari, 16; Calella, 14; Sant Roc, 11.

### SEGUNDA REGIONAL GRUPO I

Hostalric, 4; Farners, 0.  
Canet, 3; Salt, 3.  
Vidreres, 3; Peralada, 1.  
Borrassà, 4; La Celler, 1.  
Cassà, 0; Llançà, 1.  
Torroella, 2; Castellfollit, 0.  
Amer, 2; Montagut, 1.  
Anglès, 8; Figueres, 0.  
Pontense, 5; Sils, 0.  
L'Escalà, 1; Los Amigos Bad. 0.

**Clasificación:** Pontense, 36; Anglès y Llançà, 32; Los Amigos, 28; Castellfollit y Montagut, 27; Salt, 26; Hostalric, 24; Canet y Farners, 23; Cassà, 22; Amer y L'Escalà, 21; Peralada, 20; Vidreres, 19; La Celler, 18; Borrassà y Sils, 16; Figueres, 14; Torroella, 13.

### Baloncesto

#### CAMPEONATO REGIONAL MASCULINO

C.B. Adepaf, 66  
C.P. Coll Blanc, 57

En un extraordinario encuentro, los figuerenses derrotaron al líder Coll Blanc, de L'Hospitalet, por el tanteo arriba apuntado. El primer tiempo finalizó con el resultado de 32 a 27, favorable también a los locales.

En la pista del Patronat, muchos espectadores, que animaron constantemente, a lo largo de los 40 minutos de juego, al conjunto "adepafista".

Los figuerenses alinearon a: Compte (19), Martín (24), Josep Quintana (7), Cortada (9), Jaume Quintana (3), Ramón Miquel (4), Ricardo Verheyen y Sáez.

#### CAMPEONATO PROVINCIAL (MINIS)

C.B. Grifeu de Llançà, 35  
C.N. Figueres, 14

Merecida victoria local, frente a un novel Natació, que estuvo bastante bien en los periodos 3.º y 4.º

El C.N. Figueres alineó a: Ferrer, Lamas, Cortés I, Serena, Cazador, Burgas, Cortés II, Grávalos y Moral.

#### CAMPEONATO PROVINCIAL (INFANTILES)

C.B. Grifeu de Llançà, 28  
C.N. Figueres, 54

Triunfo sin apuros de los figuerenses, que no se tuvieron que esforzar ante un débil rival.

Buen debut de Castells y espléndido partido de Ferrer.

El Natació formó como sigue: Llamas, Molas, Castells, Lozano, Ferrer, Lamas II y Aznar.

#### CAMPEONATO PROVINCIAL (FEMINAS)

C.N. Figueres, 25  
C.C. Montesori, 30

Pasó por el feudo local el segundo equipo clasificado, el cual aguantó hasta bien entrada la segunda parte.

La formación femenina "natación" fue la siguiente: Salleras, García, Cortés, Leriá, Ferrer y Casanova.

### Balonmano

#### CAMPEONATO PROVINCIAL

Crec Sant Daniel, 12  
C. Natació, 8

El gran protagonista del choque fue el árbitro señor Narciso Massó. En primer lugar y pese al estado de la pista, a causa del agua que no cesaba de caer, los delegados de los clubs Natació y Crec, se reunieron y decidieron suspender el partido de juveniles. Pero nuestro "amigo" "Sisu" dijo que la pista estaba bien y que se debía jugar. Primer tropiezo. En el partido de seniors el delegado del Natació manifestó que con aquella pista no había quien pudiera jugar, pero otra vez nuestro querido amigo dijo que él estaba allí y que si decía a jugar, pues a jugar. Así pues los muchachos figuerenses se personaron en la pista del Crec y comenzó el partido. Ya a los cinco minutos se le vio el plumero al árbitro. No pasaba de medio campo, pitaba faltas inexistentes y señalaba penalties continuamente a favor de los locales. Hasta los del Crec se extrañaron ante su actitud. En fin, el señor Massó se cargó al Natació. Y hay que tener en cuenta que es un árbitro recusado para pitar en Figueres. Sin embargo el colegio de árbitros lo señala a su antojo para arbitrar al Figueres fuera de casa con el fin de cargárselo. Hay una historia de que aquí a los árbitros se les insulta y tal. Y señores colegiados, tal cosa es totalmente falsa, ya que si tenemos un público chillón, también es verdad que es de los más selectos. Y generalmente, como ocurrió el año pasado, también contra el Crec, la única culpa fue del árbitro "incompetente" que nos mandó el colegio.

Sarrià de Dalt, 12  
C.N. Figueres, 15

Extraordinario el CNF que en la pista del líder Sarrià de Dalt se ha alzado con una merecida victoria, dejando al público asombrado.

Saltaron a la pista el titular compuesto por Corominas, Asencio, Ricardo, Antonio Asencio, Llopis, Rodri, Yerpès y Margall, que de salida ya se ponían en un 1-4 favorable, momento en que es cambiado el veterano Corominas por Pascua, que ha realizado un extraordinario partido. La primera parte ha finalizado con ventaja natatoria de 5 a 7. En la continuación el juego realizado no ha desmejorado, realizándose varios cambios. Ha entrado Toledano, que marcaría un bonito gol, por Llopis. Pelez por Margall y Blasco jugaba en el centro cubriendo las vacantes de Ricardo y Yerpès. Arbitraron los señores Masó y Vilar. Regular. CNF: Pascua, Corominas, Llopis, Margall, Rodri, Yerpès, Asencio R, A. Asencio, Toledano, Pelaez y Blasco.



Con anterioridad al partido de seniors" se ha disputado el de juveniles. Ha sido muy bonito manteniéndose el resultado igualado hasta los minutos finales en que los locales se despegaron sorprendiendo a los natatorios. (20-15). CNF: Pérez, Domínguez, Torres, Gómez, Del Campo, Carrasco, Yerpés, Guixeres, Gómez, Lizán y Martín.

**Ajedrez**

**V CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL**

En la cuarta ronda de este campeonato los dos representantes del "Club d'Escacs Royal" de la Sociedad Coral Erato, obtuvieron los resultados siguientes: J. M.<sup>a</sup> Basart (Guixols) - Josep Jaume Salleras (Royal), 1-0; Jordi Balagué (Royal) - Antoni Sancho (Olot), 1-0. La clasificación está encabezada por Carles Casacuberta y Jordi Balagué con 4 puntos, a los que ha correspondido enfrentarse en la 5.<sup>a</sup> ronda de este citado campeonato.

El 12 de marzo

**"I Marathón Catalunya 78", entre Palafrugell y Torroella de Montgrí**

**Prueba abierta a todos los atletas aficionados, con 42 kilómetros de recorrido**

(De nuestro corresponsal, **Xavier Amir**).- Así es y en verdad mucho tiene que ver el Club Atlético Palafrugell para que ello haya ocurrido. Antoni Ruiz, al que tanto se le debe deportivamente en nuestra villa y que una y otra vez ha visto cómo desde las esferas municipales y oficiales se le negaba la necesaria ayuda, ha sido su artífice.



**DE PALAFRUGELL A TORROELLA**

El maratón denominado I Marathón Catalunya 78 se disputará el domingo 12 de marzo, siendo su distancia la oficial de 42 kilómetros 195 metros, distancia que será certificada por la Federación Catalana de Atletismo a recomendación de la comisión organizadora. El itinerario será el que va desde Palafrugell hasta Torroella de Montgrí, con vuelta a la primera localidad, y en el

muy completo informe que se nos ha facilitado se indica que en los últimos diez años la temperatura en la zona ha sido de 14,5°, la humedad de un 64 por cien con poca y ligera lluvia, anotando que el único factor desfavorable puede ser el viento con probabilidades de que sople la tramontana a velocidad de 30 km. hora.

La participación se en-

cuentra abierta a todos los atletas aficionados sin distinción de edad, sexo u origen, debiendo solicitarse para inscribirse una hoja especial por escrito o por teléfono a la Federación Catalana de Atletismo (Secretaría de Marathón), Via Layetana 94, Barcelona-10 (T. 318 75 94), hoja que una vez rellena debe devolverse a la indicada dirección. Abunda el informe

en detalles como el hecho de que la formalización de la inscripción presupone un buen estado físico del individuo y un entrenamiento mínimo para la maratón, señala que los menores de 18 años deberán incluir, al inscribirse, el consentimiento de sus padres y que aquellos que crean no poder terminar la prueba dentro de un tiempo de 5 horas deberán abstenerse de correrla en deferencia a la organización y a ellos mismos ya que los controles de la carrera serán eliminados después de este tiempo.

Por lo que respecta a nombres propios los señores Oliu, Garriga y Alabau de las federaciones catalana y gerundense son los presidentes de la Comisión, Ruiz Villar es de la comisión de la carrera y Massa Roura, otro palafrugellense, cuidará del vestuario y avituallamiento.



**Programas TV. Francesa**



**Programas TV. Francesa**



**Largometrajes**

- 14 Martes 14.30.- L'homme invisible (S)  
18.55.- La Passagère (S)
- 15 Miércoles 14.45.- Price Noir (S)  
20.30.- Pacific Sud (DC)
- 16 Jueves 20.30.- La Filière (D)  
22.30.- Allons au cinéma (DC)
- 17 Viernes 14.55.- Les Enquiquineurs  
20.30.- Les jeunes filles (DR)
- 18 Sábado 14.05.- La petite maison dans la Prairie  
21.30.- La legende des chevaliers étoiles
- 19 Domingo 17.30.- Un grand-pere (S)  
20.30.- La horse
- 20 Lunes 14.30.- L'homme invisible (S)  
20.30.- Simbad le marin (A)

**Largometrajes**

- 14 Martes 13.50.- Le dessous du ciel (S)  
20.35.- Un homme dans la foule (DR)
- 15 Miércoles 13.50.- Le dessous du ciel (S)  
15.05.- Le Monde de Walt Disney (A)
- 16 Jueves 15.00.- Mannix (A)  
20.35.- La Flûte enchantée (M)<sup>1</sup>
- 17 Viernes 15.00.- Le chirurgien de Saint-Chad  
20.30.- Les Eygletière (D)
- 18 Sábado 18.00.- La course autour du monde  
20.35.- Les cinq dernières minutes
- 19 Domingo 14.35.- Drôles de dames (S) (A)  
17.25.- Monsieur cinéma (DC)
- 20 Lunes 15.00.- Mannix (S) (A)  
21.35.- Racines (S)

**Largometrajes**

- 14 Martes 20.30.- Les révoltes du Bounty (A)
- 15 Miércoles 20.30.- Ipress danger immediat (A)  
22.30.- Ciné-regards (DC)
- 16 Jueves 20.30.- Ceux de Cordura (D)
- 17 Viernes 21.30.- Les Ma<sup>o</sup>itre d'oeuvre (DC)
- 18 Sábado 15.00.- Le berger des abeilles (DC)  
20.30.- Un "Orangé" de cinq Livres
- 19 Domingo 19.35.- L'Odyssée de Scott Hunter  
22.40.- Un soir, un train (D)
- 20 Lunes 20.30.- La bataille des Ardenes (B)

**gpiis recomienda**

- 14 Martes 14.05.- Servez show (M)  
20.30.- Arouapeka (M)
- 15 Miércoles 16.45.- Dessins animés  
17.55.- Sur deux roues (DC)
- 16 Jueves 12.30.- Émissions pour les enfants  
17.35.- Clue club
- 17 Viernes 12.30.- Midi-première (V)  
22.00.- Concert (M)
- 18 Sábado 13.35.- Le monde de l'acordeon (M)  
15.55.- Rugby
- 19 Domingo 12.00.- La séquence du spectateur  
14.10.- Les rendez-vous
- 20 Lunes 18.00.- A la bonne heure  
22.25.- Chirico (DC)

**gpiis recomienda**

- 14 Martes 17.55.- Fenêtre sur (DC)  
22.00.- Le débat
- 15 Miércoles 16.55.- Un sur cinq  
21.40.- Les jours de notre vie (DC)
- 16 Jueves 15.55.- Aujourd'hui magazine (V)  
22.45.- Légendaires
- 17 Viernes 21.30.- Apostrophes  
22.45.- Cléo de cinq a sept (C)
- 18 Sábado 13.35.- Loto (V)  
14.35.- Les jeux du stade (DP)
- 19 Domingo 12.00.- Bon dimanche (V)  
20.30.- Musique and Music (M)
- 20 Lunes 20.30.- Face à face  
22.25.- Bande à part (DC)

**gpiis recomienda**

- 14 Martes 18.35.- Emissions pour la jeunesse
- 15 Miércoles 19.40.- Tribune Libre  
20.00.- Les jeux de vingt heures
- 16 Jueves 22.25.- Un événement
- 17 Viernes 20.30.- La qualité de l'avenir
- 18 Sábado 18.35.- Emissions pour la jeunesse
- 19 Domingo 17.55.- Cheval mon ami (D)  
18.25.- Espace Musical (V)
- 20 Lunes 19.25.- Sports

(A) Acción - (AV) Aventura - (B) Bélica - (C) Cómica - (CD) Comedia - (CF) Ciencia Ficción - (CO) Concurso - (D) Drama - (DA) Dibujos Animados - (DC) Documental - (DP) Deportes - (M) Musical - (P) Policiaca - (S) Serie - (T) Terror - (V) Variedades - (W) Western.



L'Escala

# Defensa de la nació catalana

Xavier Rocha parlà de la Constitució  
i del moment polític actual

(Del nostre corresponsal, F.T.).— Al Centre Esportiu i Recreatiu de l'Escala, Xavier Rocha, del consell polític del PSC-r, pronuncià una conferència-col·loqui sobre el tema "Constitució i moment polític actual".

## "TERRITORIOS AUTONOMOS"

Després d'assenyalar que l'actualitat política actual està marcada pels últims fets de la Scala, de Barcelona, i la mort violenta de Joaquim Viola i Sauret i la seva muller, entrà directament a enfocar la temàtica constitucional.

L'exposició del membre del PSC-r es basà principalment en la funció que té tota Constitució en una societat: legitimar un tipus de règim polític —en aquest cas, la monarquia parlamentària—, garanties individuals, drets i llibertats de tots els ciutadans i institucions que configuren un estat determinat. Presentà un petit panorama de la història constitucional espanyola i diferents tipus de Constitució que hi ha al món.

Seguidament, el senyor Rocha féu una anàlisi exhaustiva d'alguns apartats de l'avanprojecte de Constitució que han ela-

borat els diputats de diversos grups parlamentaris; però, sobretot, es deturà a analitzar el títol de l'avanprojecte "De los Territorios Autónomos", explicant —amb algunes crítiques— en què consisteix el mecanisme, reflectit en la Constitució, per aconseguir una autonomia i un autogovern per a Catalunya i les esmenes que presentaran els diferents grups parlamentaris a les Corts. En aquest punt, Xavier Rocha esmentà les dificultats que la dreta (AP, UCD) posa per acceptar el concepte de nacionalitat dintre la Constitució, i assenyalà amb fermesa que, en el cas que fos rebutjat, és a dir, que no es reconegué a Catalunya com a nació, el seu partit i els socialistes en general qüestionarien la Corona com a responsable de la negativa a un dret irrenunciable de la nació catalana.

## DIFERENTS POSICIONS

Rocha va explicar també les diferents posicions que hi ha davant el tema de les competències que en el futur tindran els "territorios autónomos". Per una part, la postura mantinguda per Convergència Democràtica de Catalunya i Partit Socialista

Unificat de Catalunya, partidaris d'una sola llista que enumera les competències de l'Estat, ja que entenen que d'aquesta manera es deixa camp lliure a les negociacions particulars en l'elaboració dels Estatuts d'Autonomia; i per altra banda, la postura del seu partit i del grup "Socialistes de Catalunya", partidaris d'una triple llista: funcions pròpies de l'Estat, les compartides i les autonòmiques.

Acabada la conferència, hi hagué un animat col·loqui sobre algunes qüestions que no havien quedat gaire clares.

## Palamós

### Els veïns, alertats per la CMD

### Projectes d'il·luminació un xic foscos

(Del nostre corresponsal, Josep Fortim).— Davant el fet que els veïns dels diversos carrers de Palamós afectats per projectes d'il·luminació estan rebent unes convocatòries individuals per a personar-se a l'Ajuntament a comentar el tema, la Comissió Municipal Democràtica (C.D.C., P.S.C.-c, P.S.U.C. i Assemblea de Catalunya) aconsella "reunir-se en comissions per carrers i anar tots plegats, millor ben assabentats prèviament, ja que es trobaran amb un piló de plànols i papers, que es necessita ser tècnic especialitzat per a poder-los entendre".

Així, la Comissió Municipal Democràtica afirma que "les qüestions a tenir en compte poden ser les següents: ¿És necessari col·locar faroles —quasi d'autopista— a cada 10 metres? ¿Com està prevista la conservació i manteniment perquè no passi com al passeig que cauen soles? ¿S'ha calculat la despesa de llum (a pagar entre tots els habitants de Palamós) que suposa cada nit... al cap de l'any?".

"L'elevat pressupost que representen aquests projectes i que haurem de pagar entre tots —diu la Comissió—, és una altra qüestió a tenir en compte".

## TELÈFONS PÚBLICS

Després del tancament de locutoris a tota la Costa Brava i, per tant, a Palamós, s'ha tractat de la col·locació de noves cabines.

Sobre això, la Comissió Municipal Democràtica s'adreçarà a l'Ajuntament demanant la ubicació d'aquestes cabines als barris perifèrics.

Sant Feliu de Guíxols

## El "famoso" plan parcial de Vilatargas, adelante

(De nuestro corresponsal, Xavier de Lerma).— "Nuestro objetivo inicial era la puesta en marcha del ya famoso plan parcial de Vilartagas, en las mejores condiciones para los vecinos. Esto, que ha costado más de un año de trabajo im-probo, a todos los niveles, de la anterior junta y de la actual, parece que ya ha entrado en la recta final y creo podremos dar satisfacción a las tantas veces decepcionada barriada, muy en breve; en este caso dando las fechas de iniciación de las obras", ha declarado a la prensa local el presidente de la Asociación de Vecinos de Vilartagas y Tueda de Dalt, señor Jordi Bolaño i Massana.

## ASOCIACION-AYUNTAMIENTO

Pero el señor Bolaño ha señalado que no todo acaba aquí: "Caeríamos en un grave error si creyésemos haber cumplido con nuestros objetivos; desgraciadamente queda todo por hacer: no hay zonas de equipamiento, no hay dis-

pensarios, mercado, guardería infantil, local para ancianos, etc."

Preguntando por las relaciones de la Asociación con el Ayuntamiento, el señor Bolaño ha sido claro: "Han sufrido diversos altibajos, debido precisamente a la forma en que se han llevado las negociaciones. En cambio, con los partidos políticos, las relaciones han sido "inmejorables".

## FUNCIONAMIENTO INTERNO

La Asociación de Vecinos de Vilatargas y Tueda de Dalt, tienen establecidas unas vocalías de trabajo: de acción social (su objetivo primordial es lograr una guardería infantil); de urbanismo y sanidad (se ocupará de la problemática que acarreará el inicio de las obras de urbanización); de educación y cultura (ya ha organizado un cursillo para adultos); de prensa y propaganda (editarà próximamente un boletín); de festejos y deportes (colaboró recientemente con la cabalgata de reyes), etc.

## Venga a ver las ventajas de un gran coche.



Porque el Renault Siete tiene las ventajas de los grandes coches: cuatro buenas puertas, para que la familia entre y salga cómodamente, sin contorsiones; un maletero de 400 dm<sup>3</sup> (el mayor en los coches de su categoría); el confort y la amplitud interior de los coches grandes.

Pero sin sus inconvenientes: el Renault Siete es fácil de aparcar, de conducir y de mantener, consume sólo 6,8 litros y no sobrepasa la barrera fiscal de los 9 caballos.

¿Por qué el Renault Siete? Sencillamente, porque el Renault Siete es todo un coche.

**RENAULT siete**  
Todo un coche



Motor Renault 1.037 cm<sup>3</sup> Tracción delantera. Suspensión por barras de torsión. Cuatro puertas.

Le esperamos en:



**ENRIQUE JUANOLA, S.A.**

C/ Vilallonga, 59

Tel. 50.09.62 - 50.09.66

## 6 x 9

Por BY SENS

## CARNAVAL EN LLERS

Estamos hechos como de cine. El otro domingo, en Llers, había un cielo plumizo que, a pesar de ser tan distinto y distante, a veces parecía de los filmes de Indio Fernández y otras de los de Ingmar Bergman. Uno, que no estaba nada hecho al carnaval más que de recuerdos fragmentados, si se desentendía con el objetivo de los ojos del paisaje y los regresaba al ámbito del pueblo, entonces aparecía como un tema que estuviese realizando, allí mismo, Federico Fellini...

Tan cerca como está Llers y tantos años sin ver la cercavila del domingo de Carnaval. Porque me dicen que nunca se interrumpió, ni en los años en que se median las decisiones por el baremo del totalitarismo. Pero, como en algo tienen que notarse las transformaciones, resulta que sí, que el otro domingo subió de tono, que hubo más personal festivo infantil protagonizando el desfile del que tiraban los tractores o montando en vehículos adornados. Y también más personal del otro, de todo el pueblo, y de los que nos acercamos por primera vez.

Realmente felliniano ese recorrido de la cercavila car-

navalesca de Llers, que abría el Carnestoltes, el niño con perfiles de jueguista de los años veinte partiendo del Poble Vell hacia el Poble Nou. Un tramo de carretera. Y luego los desniveles con los caminos embarcados por las últimas lluvias; los árboles desnudos al contraluz difuso, con un sol impotente, sólo marcado desde la gran pincelada gris profunda que era el cielo; las cortas y persistentes altiplanicies al fondo, atractivas, misteriosas, que las brumas conseguían convertir como en diseños. Un ámbito totalmente preparado para pensar en brujas...

Al paso de la cercavila ante sus viviendas, las mujeres y los hombres de Llers ofrecían, con sus sonrisas, bunyols y galletas, vino y refrescos. Lo grotesco, con ese paisaje de fondo, es insólito. Cuando pasa un cabezudo de Groucho Marx es como si una voz dijera: "Tot pot ésser, una vegada a l'any..." Y queda la imatge —muy cinematográfica, cómo no— de cuando los componentes del grup "l'Òliba" enfundados en sus graciosos ninots, realizados por Bartolí, venían por la carretera para participar de manera bien notable. Cuando la cercavila, finalmente, se disolvió frente al Centre Recreatiu Llersenc, allí mismo, en la plaza, todo el pueblo fue invitado a merendar: pan con ali-oli y butifarra.



# l'Empordà ha conegut fabulosos projectes de línies ferroviàries

Per Josep Maria Company

Aprofitant l'aniventesa que enguany estem commemorant el primer centenari de l'arribada del ferrocarril a la nostra comarca, caldria també complementar aquest homenatge recordant els molts i interessants projectes de línies ferroviàries que no es van portar a la pràctica per causes diverses, i restaren lamentablement oblidats, alguns dels quals són esmentats en el magnífic llibre "Cent anys de ferrocarril a Figueres", de Josep M<sup>a</sup> Bernils.

## UNIÓ COMARQUES DE L'INTERIOR AMB L'ALT EMPORDÀ

Des de l'aparició del ferrocarril, una de les principals preocupacions dels projectistes gironins fou la planificació d'una línia ferroviària transversal, que posés en comunicació directa les comarques de l'interior (Garrotxa - Ripollès - Cerdanya) amb l'Alt Empordà, i especialment amb el port de Roses. D'aquest eix, en comptem com a mínim cinc projectes.

Ja el 10-7-1844 Antoni Barata Ferrer, director de la societat minera "El Veterano Cabeza de Hierro", proposà un ferrocarril mogut per tracció animal, que des de les mines de carbó de Surroca i Ogassa, properes a Sant Joan de les Abadesses, anés fins a Roses, passant per la Vall de Bianya, Olot, Besalú i Figueres, a fi de donar una sortida directa al comerç del carbó mineral. El seu recorregut total era de 95 quilòmetres, amb un pressupost de 2.500.000 pessetes.

L'any 1904 es promulgà una Llei per la formació del "Pla General de Ferrocarrils Secundaris", que havia de subvencionar l'Estat, segons el qual les diputacions provincials havien de recopilar els projectes presentats pels ajuntaments, corporacions privades i organismes públics, triant-los i simplificant-los, per tal d'enviar-los a Madrid a continuació. En aquest moment,

es produïx una veritable pluja de projectes.

Així, aquell any la delegació provincial d'Obres Públiques va presentar un projecte de línia de Ripoll a Roses, passant per Vallfogona i Olot, amb un recorregut de 100 quilòmetres. També l'IACSI (Institut Agrícola Català de Sant Isidre) presentà una línia Olot-Roses, de 80 kms. De tota la munió de projectes presentats a la nostra província, solament aquesta línia de Ripoll a Roses fou aprovada per l'Estat el 31-3-1905, i malgrat tot encara no es va realitzar.

Cal fer menció especial del polifacètic capellà figuerenc mossèn Rosend Fortunet i Busquets, que es lliurà entusiàsticament a la tasca de "fer trens" (alguns, certament, un xic descabellats). També per a aquest eix va proposar un "Ferrocarril complementari de Balaguer a Figueres", amb el recorregut Balaguer - Pons - Berga - Ripoll - Olot - Figueres, de 195 quilòmetres.

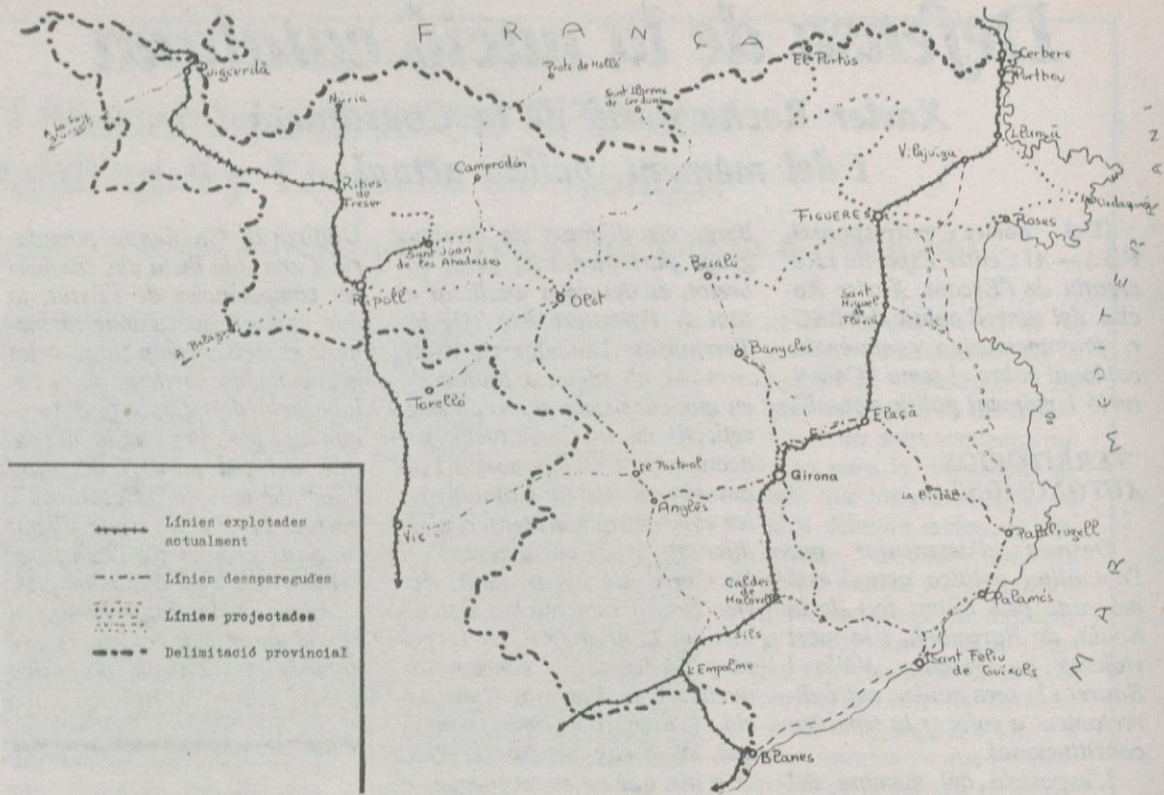
Finalment, el més seriós i

## Sempre una gran obsessió: unir les comarques gironines de l'interior amb el port de Roses

complet fou el presentat per l'enginyer de camins José Paz Maroto, l'any 1929, anomenat "R.O.F." (Ripoll-Olot-Figueres), amb un pressupost total de 32.608.119 ptes. El recorregut complet era Ripoll-Vallfogona-Ridaura-Olot-Sant ven, cap d'aquests projectes no es va poder realitzar, principalment per manca de capital i ajuda estatal.

Continuant amb els projectes de ferrocarrils no realitzats, també mereix l'atenció de nombroses persones i societats, i despertà un gran interès, una línia travessera de tot l'Empordà en sentit longitudinal.

Ja l'any 1877 Teodoro Merly Iturralde, adaptant una idea de Miquel de Bergua i Compàs, proposa l'anomenat "Ferrocarril del Baix Empordà", que sor-



tint de l'estació de F.C. de França de Caldes de Malavella, passava per Llagostera, Santa Cristina d'Aro, Castell d'Aro, d'on surt una branca fins a Sant Feliu de Guixols, Fanals, Sant Antoni de Calonge, Palamós, Sant Joan de Palamós, Mont-ràs, Palafrugell, Regencós, Pals, Fontclara, Fontanilles, Gualta, Torroella de Montgrí, Ullà, Bellcaire, Albons, Viladamat, i en un principi anava a acabar a Sant Miquel de Fluvià després de passar per Ventalló. Però al cap de poc es va modificar per tal que acabés a Figueres, de manera que des de Viladamat seguia cap a l'Armentera, Vilamacolum, Riumors, Fortianell, El Far

modificacions, fins que el 15-6-1918, amb el govern de Maura, es posà a pública subhasta.

També mossèn Fortunet intervé en la polèmica modificant el traçat final (que considera incomplet), i així en comptes de fer-lo acabar a Vilajuïga el fa passar cap a Figueres, seguint amb l'il·lusori recorregut cap a Hostalets, Llers, Pont de Molins, Pont de Campmany, Sant Climent, Espolla, Darnius, Banyols de la Mercè, la Jonquera i acabant a El Portús, a la frontera francesa. En total, eren 110 quilòmetres i amb la possibilitat de fer una branca adicional des de Sant Pere Pescador a Vilajuïga. No cal dir que cap dels projectes d'aquest bon senyor (fets amb tota la bona intenció, però pensant una mica amb els peus) no es va prendre seriosament. Segurament que ell ho feia per esplai, amb una idea general bona, però sense fer-se un plantejament crític de les possibilitats de realització.

Una altra modificació es proposada el 12-5-1918 per la Comissió Central dels pobles de Roses, Cadaqués, Port de la Selva, Selva de Mar i Llançà, demanant que des de l'Armentera seguís el recorregut per aquests pobles fins a Llançà on empalmaria amb el F.C. de França.

El tercer dels fabulosos

projectes de mossèn Fortunet és el d'un tramvia elèctric de Figueres a Llançà, que sortint del Castell de Sant Ferran passava cap a Vilatenim, Vilasacra, Castelló, Roses, Cadaqués, Selva del Mar, Vall de Santa Creu i Llançà, amb 38 quilòmetres de recorregut.

Certament, la construcció d'algunes d'aquestes línies projectades hauria suposat molts avantatges per a la vida econòmica i per a les comunicacions de l'Empordà, especialment en uns moments en què n'era altament deficitària. En alguns casos, les obres s'arribaren a començar. Però la manca d'ajuda estatal, que generalment es reduïa a vanes promeses que no s'acomplien, i la manca de capital privat disposat a invertir en unes obres tan costoses i desprotegides, van fer que aquests projectes es quedessin en això: projectes i prou.

Foren nombroses els que es van presentar també a la resta de la província. D'entre ells, esmentem com a més importants el de Sant Pere de Torelló a Olot, el Ferrocarril de les Gavarres (Sant Feliu de Guixols - Palamós - Flaçà - Celrà - Banyoles - Girona - Sant Feliu), el de Vic al Pasteral, el de Besalú a Palamós i el de Camprodon a Girona.

**Magatzem de fusta a Figueres necessita peó, auxiliar administratiu i persona per al magatzem amb carnet de segona.**

**Interessats telefonar al nº 50 57 63**

## CURSOS NAUTICA EN AMPURIABRAVA

Iniciación día 18 de Febrero.  
Sábados de 5,30 a 8 tarde

TITULOS:

PATRON DE VELA  
MOTOR 2.ª clase  
MOTOR 1.ª clase

Información e inscripciones en:

HELMOTOR, S.A.  
Sector Aeroclub, 1  
AMPURIABRAVA

Tel. 25 05 28 y 25 03 27

Així mateix, la Reial Societat Econòmica Gironina d'Amics del País proposà un traçat Blanes-Vilajuïga, concebuda com una línia única de 103 quilòmetres, sense utilitzar el tros existent entre Palamós i Palafrugell. Aquesta línia va portar molta polèmica i fou objecte de diverses







## Millorem el nostre català

Per Maria Lluïsa Rodríguez i Peraferrer

Comproveu si vàreu fer un bon aprenentatge de la lliçó anterior: jardí, espòs, vehicle, catàstrofe, sergent, ambaixada, verdjant, monestir, secret, assassí.

### PARLA

El nerviosisme de la nostra societat industrialitzada, la propaganda comercial i la manca de seguretat de l'home actual han produït l'expansionament de l'hàbit de fumar.

No són poques les falles que es susciten com a conseqüència d'aquets fet. Quantes vegades haurem sentit: Tens tabaco? Em dones un cigarro? o Algú té un metxero? No cal dir que aquestes expressions no són correctes. En efecte, tabaco, cigarro i metxero, paraules que es deixen sentir als nostres voliants de manera habitual, no són parts integrants del lèxic català. Fóra bo, doncs, canviar-les per: Tens tabac? Em dones un cigar o un cigarret? i Algú té un encenedor?

I ja acabant podríem fer notar un altre mot incorrecte i tanmateix molt emprat: "cenissero". Com que el significat d'aquesta paraula és "un petit recipient a on es posa la cendra", llavors lògicament s'anomenarà "cendrer". D'aquesta manera, podrem dir, per exemple: "Porta'm un cendrer perquè així no embrutiré el terra".

### ESCRITURA

Avui encetarem un tema nou. Es tracta de la problemàtica de la grafia "o-u", quan es troben en posició àtona o feble.

Quan la "o" es localitza en situació tònica es llegeix clarament. Procuncieu: cosa, jove, sorra... Però si aquesta "o" s'escau en sil·laba àtona, s'articula com a "u": coseta, jovent i sorreta...

Llavors, quan sentim el so "u" àton, hem d'escriure "o" o "u"?

Una de les regles per a resoldre aquesta qüestió, és, com en el cas de la vocal neutra, cercar l'arrel, és a dir, una paraula més curta de la mateixa família i que tingui tònica aquesta vocal. Per exemple, si hem d'escriure: coseta, jovent i sorreta, sabrem que s'hi ha de posar una "o", perquè venen de cosa, jove i sorra, mots allà on es pronuncia com a tal.

Exercici: Ompliu les zones puntejades amb "o" o "u": F...llejar, f...mador, p...rtar, c...llet, c...mprar, c...brar, c...rredor, fl...rit, esc...ltar, b...cassa.

Podreu corregir les possibles errates el proper divendres. Si necessiteu esclariments, podeu trametre les cartes a "Millorem el nostre català". Carrer de la Lasauca, 21. Figueres.

## Portbou Infernal estado de la carretera Alarmantes señales de hundimiento

(De nuestro corresponsal, B.G.). -Las pertinaces lluvias de estas últimas semanas, la nieve y el paso casi continuo de los camiones de gran tonelaje que transportan la tierra de desmonte de las obras de la estación del ferrocarril, vertiendo su cargamento en la zona del Claper, está erosionando de forma alarmante el firme de la carretera C-252, en el tramo aproximado de un kilómetro, desde la salida de esta villa. El resquebrajamiento afecta especialmente al extremo derecho de la calzada, incluso en el hormigonado de las cunetas en que se aprecian señales de hundimiento.

Esperamos que la Jefatura Provincial de Obras Públicas, tomará las medidas oportunas, con objeto de que tan pronto haya finalizado el referido transporte, proceda al arreglo urgente del tramo que corresponda. Porque hay que tener en cuenta que la temporada turística se nos echa encima...

## Palafrugell La CNT intentará paralizar las obras de l'Horta d'en Carles Tuvo lugar la anunciada manifestación

(De nuestro corresponsal, Xavier Amir).- Empecemos diciendo que 9 PAÍS se ha apuntado un gran éxito periodístico al dar el debido relieve al asunto "Horta d'en Carles", siendo su información favorablemente acogida y comentada en esta villa. También ha sido nuestro periódico el único que ha anunciado la manifestación que se celebró anteayer, domingo.

Dicha manifestación comenzó a las 12,20 h. en la Plaça Nova y había sido convocada por CNT contra el gran edificio que se está levantando en l'Horta d'en Carles. Pero digamos, antes de continuar, que la convocatoria no ha tenido ningún apoyo por parte de los partidos políticos ni de más centrales sindicales.

Participaron en la protesta unas doscientas personas y se pudieron ver algunas pancartas con textos alusivos al acto.

La manifestación terminó justo delante del edificio motivo de la protesta. Allí, una vecina, pronunció un breve parlamento, diciendo que si se construía la obra, solicitaba que, por lo menos, su altura fuese de nueve metros en lugar de los veinte proyectados. Posteriormente, habló un miembro de CNT, manifestando que su organización estará siempre al servicio del pueblo. Criticó, más adelante, y con mucha dureza, a los partidos y centrales que no se habían sumado al acto. Y terminó afirmando que CNT intentará paralizar la obra, sea como sea.

## Elecciones sindicales Disparidad de criterios En el Alt Empordà gana CC.OO i en el Baix, U.G.T.

Con aplastante mayoría, Comisiones Obreras está ganando las elecciones sindicales en las

empresas del Alt Empordà. En el cuadro que publicamos adjunto, se detalla el número de

delegados conseguidos por las centrales en cada una de las empresas.

Empresa	Ramo	Localidad	N.º trabajadores	Miembros consejo delegados	Miembros comité empresa	CCOO	UGT	No afiliados
Eurocaresa	Metal	Vilasaera	125	9	9	6	3	
Hormigones	Construcción	Figueres	25	1	1			
Transp. Oliva	Transporte	Vilajuiga	10	1		1		
Pastelería Mallo	Alimentación	Roses	5	1		1		
Narciso Roses	Construcción	Roses	5	1		1		
Hotel Frontera	Hostelería	La Jonquera	10	1		1		
Hifessa	Metal	Figueres	58	5	5	4	1	
Motasa	Metal	Figueres	23	1		1		
Llinares, S. A.	Metal	Figueres	49	3		2	1	
Juan Castelló	Aduanas	La Jonquera	13	1		1		
Tall. Novellón	Metal	Figueres	35	3		2	1	
Marfe	Construcción	Castello d'Empuries	9	1		1		
Oliva	Metal	Figueres	17	1		1		
Nurete	Aduanas	La Jonquera	12	1		1		
Llaurado	Transportes	Figueres	35	3		3		
Traymar	Metal	Figueres	35	3		3		
Soles	Alimentación	La Escala	15	1		1		
Pujol Pallisera	Madera	Figueres	6	1		1		
Jakob Bosma	Construcción	Roses	17	1		1		
Rieju	Metal	Figueres	83	5	5	2	2	1
Gimbernat	Metal	Figueres		9	9	7	2	
Lactaria Española	Alimentación	Figueres	102	3		3		
Enrique Trilla	Construcción	Figueres	5	1		1		
Arflusa	Construcción	Ventallo	9	1		1		

### EN EL BAIX EMPORDÀ

(De nuestro corresponsal, Xavier Amir). La campaña sindical en el Baix Empordà se encuentra en su fase más interesante y nos han llegado nuevos resultados de su desarrollo, resultados que nos ha facilitado U.G.T. por mediación de Enric Cateura del secretariado de prensa y propaganda de esta

central. Estos son:

En Palafrugell y en el Banco Comercial Transatlántico que cuenta con 36 trabajadores, han salido elegidos tres delegados de U.G.T. En Sant Feliu de Guixols y en el restaurante Les Pannolles de 12 trabajadores, 1 delegado U.G.T. En la empresa Compañía Masó, de la misma localidad, dedicada al ramo de la construcción, y de entre 47 trabajadores U.G.T. consiguió tres nuevos delegados.

Finalmente dejemos constancia de los resultados favorables a U.G.T. que se dieron en cuatro empresas de La Bisbal. En Cerámiques del Ter, 38 trabajadores, tres delegados. Cerámicas Mercader y Fàbregas, 11 trabajadores, 1 delegado. Empresa Agustí Pagés del ramo de la madera, 6 trabajadores, 1 delegado U.G.T. Y en la empresa Ramón Pons, también de la madera, 11 trabajadores, 1 delegado U.G.T.

### LA QUINIELA DE gris



## Joyeria Relojeria SUIZA

Especialidad en Brillantes y Esmeraldas  
Talleres de artesanía propios

Agencia Oficial: CARTIER - OMEGA - LONGINES  
y CRISTIAN DIOR de PARIS  
VILAFANT, 25 - Tel. 50 11 01 - FIGUERAS

### Quiniela Ganadora

### PRONOSTICO

AT. BILBAO-REAL MADRID	X	X	2
ESPAÑOL-BURGOS	X	X	2
SEVILLA-GUION	1	X	X
SALAMANCA-ELCHE	X	X	2
HERCULES-VALENCIA	X	X	2
SANTANDER-REAL SOCIEDAD	1	X	2
CADIZ-BETIS	1	X	X
AT. MADRID-BARCELONA	X	X	2
CALVO SOTELO-CELTA	1	X	2
JAEN-CORDOBA	1	X	2
OSASUNA-ZARAGOZA	X	X	2
CASTELLON-BARACALDO	X	X	2
GETAFE-ALAVES	1	X	2
CORUNA-GRANADA	X	X	2

BURGOS-REAL MADRID	1	X	2
GUION-ESPAÑOL	X	X	2
ELCHE-SEVILLA	X	X	2
RAYO VALLECANO-SALAMANCA	X	X	2
VALENCIA-LAS PALMAS	X	X	2
REAL SOCIEDAD-HERCULES	X	X	2
BETIS-SANTANDER	X	X	2
BARCELONA-CADIZ	X	X	2
AT. MADRID-AT. BILBAO	X	X	2
VALLADOLID-CELTA	X	X	2
TARRASA-HUELVA	1	X	2
CORDOBA-MURCIA	X	X	2
BARACALDO-OSASUNA	X	X	2
GRANADA-OVIEDO	X	X	2